

Amendement: Que tout en exprimant son approbation de ce que le gouvernement provincial entend faire en ce qui regarde la question de tempérance, ce Conseil est cependant d'opinion que les dispositions de l'article 161 de la Loi des Licences devraient être maintenues en vigueur; et que ce Conseil procède maintenant à l'étude du premier ordre du jour, savoir la deuxième lecture du règlement y mentionné.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE prétend que le dit amendement est hors d'ordre vu qu'il contient des choses étrangères à la question que comporte la proposition principale.

Le maire-suppléant consulte M. J. L. Archambault, C. R., avocat de la Cité, présent dans la salle du Conseil, sur la question soulevée par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, et,

Un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin BRODEUR, appuyé par M. l'échevin MONAHAN, propose en

*Sous-amendement:* Que le Conseil procède maintenant à l'étude des affaires de routine.

Sur ce, M. le maire-suppléant décide que, conformément à l'opinion du Département en Loi, la proposition principale, l'amendement et le sous-amendement sont dans l'ordre et peuvent être soumis au Conseil.

M. l'échevin CARTER s'oppose à la décision du président de l'assemblée, et le sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

*Pour:* L. A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Robinson, Lamoureux, Resther, Gauvin, Brodeur, Dubeau, Monahan, Letourneau, Mayrand, Turcot.—13.

*Contre:* Ward, Carter, Dandurand, Boyd, Roux, Garceau, Clément.—7.

Le dit amendement est ainsi adopté et le Conseil procède à l'étude des affaires de routine.

#### REQUETES, ETC.

2.—Des contribuables de la rue Saint-André, demandant que cette rue soit pavée entre les avenues Duluth et Mont-Royal.

3.—De MM. Joseph Quint et E. Groseman, demandant la permission de vendre du bois de corde.

4.—De contribuables du quartier Saint-Jean-Baptiste s'opposant à l'établissement d'une cour à bois sur le boulevard Saint-Laurent.

5.—De contribuables de la rue Cadieux (au nord de la rue Sherbrooke), à l'effet de changer le nom de la dite rue.

6.—De la "Montreal Light, Heat and Power Co." au sujet de la question de l'éclairage des rues.

7.—De la "Dominion Light, Heat and Power Co." demandant que soient demandées des soumissions publiques pour l'éclairage des rues.

8.—De M. l'échevin CLEMENT demandant que des améliorations soient faites au bain Levesque.

9.—Protêt à la demande des Commissaires du Port au sujet de la passerelle au-dessus des quais.

10.—De jardiniers de Notre-Dame de Grâce demandant une permission spéciale.

11.—De la succession de feu Dame Thomas Phillips offrant de céder à la ville les avenues Stirling et Dunmore.

#### RENVOYES AU BUREAU DES COMMISSAIRES.

12.—Interrogatoires sur Faits et Articles dans une cause portant le No 3651 C. S. M., dans laquelle André Laurin est Demandeur et la Cité de Montréal, Défenderesse.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin Robinson, il est

*Résolu:* Que le Greffier de la Cité soit prié de répondre comme suit, au nom de la Cité, aux dits interrogatoires:

A la 1ère interrogation—Oui.

2e interrogation—Je l'ignore.

3e interrogation—Non.

4e interrogation—Je l'ignore.

5e interrogation—Je l'ignore.

6e interrogation—Je l'ignore.

7e interrogation—Je l'ignore.

8e interrogation—Je l'ignore.

9e interrogation—Non.

10e interrogation—L'avis parle par lui-même.

That, while so expressing approval of what provincial legislature proposes to do in regard to temperance matters, this Council is nevertheless of the opinion that the provisions of article 161 of the License Act be preserved in that act in any event in accordance with which article; this Council now proposes to pass the second reading and that we now proceed to the consideration of the first order of the day.

Ald. L. A. Lapointe contended that said amendment was out of order inasmuch as it contained matter foreign to the question under debate as contained in the main motion.

The Acting-Mayor consulted Mr. J. L. Archambault, K. C., City Attorney, present in the Council Chamber, on the question of order raised by Ald. L. A. Lapointe, and,

A further debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. BRODEUR, seconded by Ald. MONAHAN.

That the Council proceed forthwith to consider the routine proceedings.

The Acting-Mayor thereupon decided that, in compliance with the advice of the Law Department, the main motion and the sub-amendment were in order and could be disposed of by the Council.

Ald. Carter objected to said ruling of the Chair, and the vote being taken on the sub-amendment the Council divided:

*Yeas:* L. A. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Robinson, Lamoureux, Resther, Gauvin, Brodeur, Dubeau, Monahan, Letourneau, Mayrand, Turcot.—13

*Nays:* Ward, Carter, Dandurand, Boyd, Roux, Garceau, Clément.—7

So it was carried and the Council accordingly proceeded to consider the routine proceedings.

#### RECEIVING PETITIONS, ETC.

2.—From ratepayers St-André St., asking that said street be paved between Duluth and Mount-Royal avenues.

3.—From Joseph Quint and E. Groseman for leave to sell cordwood.

4.—From ratepayers St-Jean-Baptiste Ward against the establishment of a wood-yard on St-Lawrence Boulevard.

5.—From ratepayers Cadieux St (north of Sherbrooke St), to change the name of said street.

6.—From Montreal Light, Heat and Power Co., anent the question of street lighting.

7.—From Dominion Light, Heat and Power Co., asking that public tenders be called for the lighting of the streets.

8.—From Ald. Clément asking for improvements of Levesque public bath.

9.—Protest at the request of the Harbour Commissioners anent overhead bridge on the river front.

10.—From Gardeners Notre-Dame de Grâce asking for a special permit.

11.—From Estate of the late Dame Thomas Phillips to cede Stirling and Dunmore avenues, to the City.

#### REFERRED TO THE BOARD OF COMMISSIONERS.

12.—Interrogatories on Faits et Articles in a case bearing No 3651 S. C. M., in which André Laurin is Plaintiff and the City of Montreal, Defendant.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

*Resolved:* That the City Clerk be instructed to reply as follows, on behalf of the City, to said Interrogatories:

To the 1st interrogatory—Yes.

2nd interrogatory—I am not aware of that.

3rd interrogatory—No.

4th interrogatory—I am not aware of that.

5th interrogatory—I am not aware of that.

6th interrogatory—I am not aware of that.

7th interrogatory—I am not aware of that.

8th interrogatory—I am not aware of that.

9th interrogatory—No.

10th interrogatory—The notice speaks for itself.